

151
P011/7/25/118

OXFORD UNIVERSITY PRESS

JOHN BROWN *Publisher*

F. L. CANNON *General Manager*
Telegrams: OXONIAN CAPE TOWN
P.O. Box 1141
Telephone: 41-0171



Thibault House
Thibault Square
Cape Town

SOUTHERN AFRICAN BRANCH

Representing: METHUEN & CO. LTD · JONATHAN CAPE LTD · JOHN MURRAY (PUBLISHERS) LTD
MICHAEL JOSEPH LTD · A. & C. BLACK LTD · PICKERING & INGLIS LTD
G. F. RAPKIN LTD · S. BAGSTER & SONS LTD · S.U. & C.S.S.M. · A. ZWEMMER LTD
CHAPMAN & HALL LTD · E. & F. N. SPON LTD · TAVISTOCK PUBLICATIONS

OW/DHP

2/7/64

Mr A. Paton,
23 Lynton Road,
KLOOF,
Natal.

HOFMEYR

Dear Alan,

Here are some further points arising from the corrected galleys:

ex- and former. I have usually but not always followed the suggestion of the printer's reader to replace ex- with former. I think he has misread Fowler, who does not complain about ex- except in composite nouns like ex-Lord Mayor of London. I think for instance that 'ex-President Reitz' is more acceptable than 'the former President Reitz', which begs the question, 'who is he now?'.

highveld and bushveld. These are consistently l.c. and I have kept them that way.

galley 6 para 4 (and MS too) has 'the equality of the English and Dutch were ...'. Has languages been omitted after Dutch?

galley 15, 3 paras from foot. Is M.H. Macmillan right? I have changed to Harold. Was it Harold? *Yes* *Agreed*

galley 88, para 3. I think the English is in order. ✓

galley 96, para 2. Was Verwoerd the first editor of Die Transvaler, which began 1937? *Don't know. Suggest delete 'new'*

galley 104, para 6 & 7. 'at his ministerial desk' you have deleted. This would involve a lot of resetting. I take it you wanted ministerial out because he was not then a minister? May we say 'at his office desk'?

*He didn't have an office.
Should we say 'at his office desk'?*
But I accept it -

Yours sincerely,
Dand